

**Software per la registrazione delle schede
Istat D.11 sulle dimissioni dagli istituti di cura
per aborto spontaneo**

Manuale d'uso

INTRODUZIONE

Il software è stato realizzato dall'Istat con l'obiettivo di facilitare l'attività di registrazione e di gestione delle informazioni relative alle dimissioni dagli istituti di cura per aborto spontaneo, rilevate tramite il Modello Istat D.11.

La procedura risponde, inoltre, all'esigenza di rendere uniforme la gestione di tali dati da parte delle Regioni, e di facilitare la trasmissione dei dati all'Istat.

In particolare il programma consente:

- la registrazione dei modelli Istat D.11, facilitata da una maschera a video che riproduce perfettamente il modulo cartaceo;
- la correzione di eventuali errori commessi durante la registrazione;
- la possibilità di verificare in qualunque momento la correttezza dei dati di un qualsiasi archivio registrato in precedenza;
- l'esportazione dei dati secondo il tracciato record richiesto dall'Istat.

CONFIGURAZIONE HARDWARE

La procedura è stata realizzata per PC MS-DOS compatibile, che abbia la seguente configurazione minima:

- Lettore CD
- Windows 98 o versioni successive.

INSTALLAZIONE DEL PROGRAMMA

1. Inserendo il CD nel lettore del PC, selezionare ed avviare da *Gestione risorse* il file SETUP.EXE che si trova nella directory SETUP_AS.
2. Compare una maschera che consiglia di chiudere tutte le applicazioni prima di procedere all'installazione. Se si hanno applicazioni aperte scegliere "Esci dall'installazione", chiudere tutte le applicazioni e poi ricominciare, altrimenti scegliere OK.
3. Se si vuole cambiare la directory di destinazione del programma è possibile farlo selezionando "Cambia directory".
4. Per procedere all'installazione selezionare il pulsante raffigurante un PC.
5. La maschera successiva chiede il nome del gruppo di comandi con cui verrà visualizzato il programma nel menù *Start->Programmi*. Sceglierne uno tra quelli proposti dalla maschera o digitarne uno a piacere, poi fare clic su "Continua".
6. Se tutto è andato a buon fine comparirà un messaggio che comunica che l'installazione è terminata.

AVVIO DEL PROGRAMMA

Al primo avvio del programma verrà richiesto di selezionare la regione per la quale si inseriscono i dati.

ATTENZIONE: Tale selezione è possibile farla solo la prima volta e non potrà essere modificata successivamente.

Comparirà quindi la seguente maschera:



Di seguito vengono specificate le funzioni che corrispondono alle opzioni possibili.

Creare un nuovo archivio



Al primo accesso è necessario creare un archivio. Cliccando sul pulsante *Nuovo* verrà richiesto l'anno di riferimento dei dati. Automaticamente il sistema fa apparire l'anno in corso. Viene richiesto anche il nome dell'archivio che successivamente comparirà nello spazio bianco a sinistra della maschera.

Tutti gli archivi creati verranno elencati in tale spazio.

Rinominare un archivio



Accedendo al software tutti gli archivi precedentemente creati vengono elencati nello spazio a sinistra della maschera. Per rinominare un archivio è sufficiente selezionarlo, cliccare sul pulsante *Rinomina* e digitare il nuovo nome.

Eliminare un archivio



Accedendo al software tutti gli archivi precedentemente creati vengono elencati nello spazio a sinistra. Per eliminare un archivio è sufficiente selezionarlo e cliccare sul pulsante *Elimina*.

Inserire i dati



Per inserire i dati selezionare un archivio e cliccare sul pulsante *Modello D.11*. Si aprirà una maschera che riproduce fedelmente la parte del modello cartaceo relativa alle notizie sulla gestante e sulla gravidanza.

Di seguito viene specificata la procedura di inserimento dei dati.

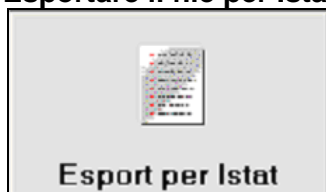
Visualizzare le schede inserite



Per visualizzare l'elenco delle schede inserite per ciascun archivio cliccare sul pulsante *Elenchi Modelli D11*.

Scegliere le opzioni di interesse riguardo l'anno, il nome dell'archivio, la provincia di aborto, la ASL, l'istituto e il comune.

Esportare il file per Istat



Per creare i files secondo il tracciato ISTAT (vedi allegato) cliccare sul pulsante *Esporta per Istat*.

Per creare i files contenenti tutte le informazioni cliccare sul pulsante *Esporta tracciato completo*.

Selezionando gli archivi nella finestra a sinistra, si può scegliere se esportare su un unico file tutti gli archivi (selezionandoli tutti), solo alcuni (selezionandone alcuni) o uno solo (selezionandone uno solo).

Per es. se si è proceduto all'inserimento delle schede creando archivi provinciali, si può creare un unico file regionale biffando su tutti gli archivi.

Si può selezionare la directory dove salvare il file.

Il nome del file per default sarà D112005.TXT. Per cambiare il nome cliccare nella finestra "Esporta in" e digitare il nome prescelto.

Il file può essere di tipo DAT o TXT e la selezione può essere fatta selezionando la modalità prescelta dalla finestra "Tipo file".

INSERIMENTO DEI DATI

Dopo aver selezionato il pulsante *Modello D.11* si apre una maschera che riproduce fedelmente la parte del modello cartaceo relativa alle notizie sulla gestante e sulla gravidanza.

Per iniziare l'inserimento dei dati è necessario attivare questa maschera cliccando sulla scritta *Nuovo* in basso. La numerazione delle schede viene visualizzata sia in alto che in basso a sinistra.

Codice istituto

Il codice dell'istituto può essere inserito manualmente (in tal caso tutte le informazioni compariranno automaticamente nella maschera una volta digitate le 8 cifre del codice) oppure selezionato dall'elenco che compare cliccando sul pulsante alla destra del codice. Una volta visualizzato l'elenco degli istituti, posizionarsi sull'istituto prescelto e cliccare il pulsante *Seleziona*.

Se si vogliono modificare le notizie relative ad un istituto cliccare sul pulsante *Modifica*. Si possono cambiare tutte le informazioni ad eccezione del codice dell'istituto. Nel caso l'istituto abbia cambiato codice, è necessario creare un nuovo istituto.

Se si vuole creare un nuovo istituto cliccare sul pulsante *Nuovo*. Il codice deve essere sempre di 8 cifre, nel caso si disponga di un codice a 6 cifre vanno aggiunti due zeri alla fine.

Per la variabile *Codice istituto* non è ammesso il dato mancante.

Data di nascita

Inserire giorno, mese e anno.

Il programma permette l'inserimento di dati riferiti a donne che abbiano da 10 a 65 anni di età; se all'anno di nascita inserito corrisponde una età compresa tra 10 e 14 e tra 60 e 65, il sistema chiede di fare accertamenti su tale valore. Negli altri casi il sistema segnala l'errore.

In caso di dato mancante digitare 99 per il giorno, 99 per il mese e 9999 per l'anno, oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tali valori automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Cittadinanza

Si può digitare direttamente il codice (in tal caso il nome del paese straniero comparirà automaticamente) oppure scegliere il paese dall'elenco predisposto (in tal caso il codice comparirà automaticamente).

In caso di dato mancante digitare 888, oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Comune di nascita e comune di residenza

Il codice del comune è composto da 6 cifre: le prime 3 indicano la provincia, le ultime 3 il comune all'interno della provincia.

Si può digitare direttamente il codice a 6 cifre (in tal caso il nome del comune comparirà automaticamente). Se non si conosce il codice del comune si digiti il codice della provincia e 888 al codice comune, oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Non è possibile digitare il codice del comune senza aver digitato il codice della provincia.

Se il luogo di nascita è un paese straniero va digitato 000 nei primi tre campi (quindi al codice della provincia) e il codice del paese negli ultimi tre campi (quindi al codice del comune).

Si può anche scegliere il comune dall'elenco predisposto. In tal caso compare una maschera che prevede l'opzione di scegliere dapprima se si tratta di un comune italiano o di un paese straniero. Se si tratta di un comune bisogna scegliere prima la provincia dall'elenco e poi il comune (dopo aver selezionato la provincia compare l'elenco dei soli comuni di quella provincia). Se si tratta di un paese straniero bisogna scegliere il paese dall'elenco predisposto.

Stato civile

Digitare il codice nella casella oppure cliccare in corrispondenza del codice da inserire, che verrà visualizzato nella casella.

In caso di dato mancante digitare 9 oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Titolo di studio

Digitare il codice nella casella oppure cliccare in corrispondenza del codice da inserire, che verrà visualizzato nella casella.

In caso di dato mancante digitare 9 oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Condizione professionale

Digitare il codice nella casella oppure cliccare in corrispondenza del codice da inserire, che verrà visualizzato nella casella.

In caso di dato mancante digitare 9 oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Posizione professionale

La voce si attiva solo se a *Condizione professionale* è stata selezionata la voce 'occupata' o se il dato è mancante.

Digitare il codice nella casella oppure cliccare in corrispondenza del codice da inserire, che verrà visualizzato nella casella.

In caso di dato mancante digitare 9 oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Ramo di attività economica

La voce si attiva solo se a *Condizione professionale* è stata selezionata la voce 'occupata' o se il dato è mancante.

Digitare il codice nella casella oppure cliccare in corrispondenza del codice da inserire, che verrà visualizzato nella casella.

In caso di dato mancante digitare 9 oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Numero gravidanze precedenti

Inserire il numero dei nati vivi, dei nati morti, degli aborti spontanei e delle interruzioni volontarie della gravidanza precedenti.

Se sono pari a 0 inserire 0 e non lasciare in bianco.

In caso di dato mancante digitare 99 oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

In caso di *Nati vivi* superiori a 5 il sistema chiede di verificare tale valore.

In caso di *Nati morti* superiori a 2 il sistema chiede di verificare tale valore.

In caso di *Aborti spontanei* superiori a 5 il sistema chiede di verificare tale valore.

In caso di *Interruzioni volontarie della gravidanza* superiori a 5 il sistema chiede di verificare tale valore.

Età gestazionale

Inserire il numero delle settimane compiute di amenorrea, che non può superare 45.

In caso di dato mancante digitare 99 oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Cambiare videata prendendo la parte del modello relativa alle notizie sull'aborto, cliccando sulla dicitura in rosso *Notizie sull'aborto*.

Mod D.11 - (archivio1 - 2005)

nessuna scheda Archivio: archivio1 Anno: 2005

ISTITUTO DI CURA Codice [] Comune [] Provincia []
A.S.L. []

Notizie sulla Gestante e sulla Gravidanza

Data dell'aborto
Giorno [] Mese [] Anno []

Causa dell'aborto
[]

Tecnica di riproduzione medico-assistita
SI NO

Specifica del metodo seguito
Trattamento farmacologico per induzione ovulazione
IUI
GIFT
FIVET
ICSI
Altro

Notizie sull'aborto

Luogo di espulsione dell'embrione o del feto
Istituto di Cura Pubblico Abitazione Privata
Casa di Cura Altro

Tipo intervento
Raschiamento
Isterosuzione
Altro
Nessuno

Terapia antalgica
Anestesia totale
Anestesia locale
Analgesia no anestesia
Altra
Nessuna

Regime di ricovero
Ordinario Giorni []
Day hospital

Complicazioni
Nessuna
Emorragia
Infezione
Decesso
Altra

0/0 NUOVO MODIFICA ELIMINA ANNULLA SALVA ESCI

Data dell'aborto

Inserire giorno mese e anno.

Il programma permette l'inserimento dell'anno di riferimento dei dati (anno dell'archivio) e dell'anno precedente.

In caso di dato mancante digitare 99 per il giorno, 99 per il mese e 9999 per l'anno, oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tali valori automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Luogo dell'aborto

Digitare il codice nella casella oppure cliccare in corrispondenza del codice da inserire, che verrà visualizzato nella casella.

In caso di dato mancante digitare 9 oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Causa dell'aborto

Si può digitare direttamente il codice (in tal caso la descrizione della causa comparirà automaticamente) oppure scegliere la causa dall'elenco predisposto (in tal caso il codice comparirà automaticamente).

In caso di dato mancante digitare 99 oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Tecnica di riproduzione medico-assistita

Digitare il codice nella casella oppure cliccare in corrispondenza del codice da inserire, che verrà visualizzato nella casella.

In caso di dato mancante digitare 9 oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Metodo di riproduzione medico-assistita

La voce si attiva solo se per la variabile *Tecnica di riproduzione medico-assistita* è stata selezionata la voce 'SI' o se il dato è mancante.

Digitare il codice nella casella oppure cliccare in corrispondenza del codice da inserire, che verrà visualizzato nella casella.

In caso di dato mancante digitare 9 oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Tipo di intervento

Digitare il codice nella casella oppure cliccare in corrispondenza del codice da inserire, che verrà visualizzato nella casella.

In caso di dato mancante digitare 9 oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Terapia antalgica

Digitare il codice nella casella oppure cliccare in corrispondenza del codice da inserire, che verrà visualizzato nella casella.

In caso di dato mancante digitare 9 oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Regime di ricovero

Digitare il codice nella casella oppure cliccare in corrispondenza del codice da inserire, che verrà visualizzato nella casella.

In caso di dato mancante digitare 9 oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

Il numero di *Giornate di degenza* si attiva solo se *Regime di ricovero* assume valore pari a 1 (ovvero 'ordinario')

Se *Regime di ricovero* è pari a 2 (ovvero 'day hospital') le giornate di degenza sono poste pari a 0.

Complicazioni

Digitare il codice nella casella oppure cliccare in corrispondenza del codice da inserire, che verrà visualizzato nella casella.

In caso di dato mancante digitare 9 oppure lasciare in bianco. Il sistema inserirà tale valore automaticamente alla fine dell'inserimento della scheda.

In caso di valore pari a 4 (decesso), il sistema chiede di verificare.

Una volta terminato l'inserimento dei dati relativi alla scheda se si digita *Annulla* in basso si perdono tutte le informazioni inserite. Se si digita *Salva* le informazioni vengono memorizzate e possono essere modificate successivamente cliccando su *Modifica*, oppure cancellate cliccando su *Elimina*.

Dopo il salvataggio dei dati della scheda il sistema avverte quali campi sono stati lasciati vuoti che quindi possono essere riempiti. In caso non vengano riempiti il sistema automaticamente inserisce il valore attribuito al dato mancante per quella variabile (per es. 9 per il titolo di studio, 99 per il mese di nascita, 888 per la cittadinanza, ecc.).

Per iniziare l'inserimento di una nuova scheda cliccare su *Nuovo*.

Per visualizzare le schede inserite muoversi con le frecce in basso a destra e a sinistra.

Per informazioni rivolgersi a:

Loghi Marzia

ISTAT – Servizio Sanità e assistenza

Viale Liegi 13, 00198 Roma

Tel. 06-4673.7390

Fax 06-4673.7601

Email loghi@istat.it

ALLEGATO

TRACCIATO RECORD DI SCARICO

VARIABLE	TRACCIATO COMPLETO	TRACCIATO ISTAT
Anno aborto	1-4	1-4
Codice Provincia di aborto	5-7	5-7
Codice istituto	8-15	8-15
Codice ASL	16-18	16-18
Codice Comune aborto	19-21	---
Nome Comune aborto	22-121	---
Giorno di nascita	122-123	---
Mese di nascita	124-125	19-20
Anno di nascita	126-129	21-24
Codice Provincia di nascita	130-132	25-27
Codice Comune di nascita	133-135	28-30
Nome Comune di nascita	136-235	---
Codice Provincia di residenza	236-238	31-33
Codice Comune di residenza	239-241	34-36
Nome comune di residenza	242-341	---
Codice cittadinanza	342-344	37-39
Stato civile	345	40
Titolo di studio	346	41
Condizione professionale	347	42
Posizione nella professione	348	43
Attività economica	349	44
Nati vivi	350-351	45-46
Nati morti	352-353	47-48
Aborti spontanei	354-355	49-50
IVG	356-357	51-52
Settimane amenorrea	358-359	53-54
Giorno aborto	360-361	---
Mese aborto	362-363	55-56
Anno aborto	364-367	57-60
Luogo aborto	368	61
Causa aborto	369-370	62-63
Tecnica di riproduzione	371	64
Metodo di riproduzione	372	65
Tipo intervento	373	66
Terapia antalgica	374	67
Regime di ricovero	375	68
Giornate di degenza	376-377	69-70
Complicazioni	378	71